FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea de Vest din Timișoara
1.2 Facultatea / Departamentul	Facultatea de Drept
1.3 Departamentul	Departamentul de Drept Public
1.4 Domeniul de studii	Drept
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Drept

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei				LIMBAJ JURIDIC I – LIMBA ENGLEZĂ III			
2.2 Titularul activităților de curs				Conf. dr. Violeta-Irina Stratan			
2.3 Titularul activităților de seminar				Conf. dr. Violeta-Irina Stratan			
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	E[1]	2.7 Regimul disciplinei	DC/ DO P

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar	14
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					12
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate / pe teren					4
Pregătire seminare / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					4
Tutoriat					2
Examinări					20
Alte activități					-

3.7 Total ore studiu individual	22
3.8 Total ore pe semestru	70
3.9 Numărul de credite	2

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu computer și videoproiector;
5.2 de desfășurare a seminarului / laboratorului	Sală de seminar dotată cu computer și videoproiector

6. Obiectivele disciplinei - rezultate așteptate ale învățării la formarea cărora contribuie parcurgerea și promovarea disciplinei

[1] Conform articolului 37, alineatul (1) din Legea învățământului superior nr. 199/2023, cu modificările și completările ulterioare, *„succesul academic al unui student pe parcursul unui program de studii este determinat prin **verificarea dobândirii rezultatelor așteptate ale învățării prin evaluări de tip examen și prin evaluarea pe parcurs**”*.

Cunoștințe	C26. Corelează legislația națională cu reglementările Uniunii Europene și tratatele internaționale (în domeniile dreptului internațional, drepturilor reale și dreptului muncii, studiate în semestrul 1 al anului II); C27. Înțelege tehnicile de redactare a actelor juridice în limba engleză, în concordanță cu cerințele legale; C34. Identifică reglementările specifice dreptului muncii și securității sociale în gestionarea raporturilor de muncă (în dreptul Anglo-American și european); C35. Descrie normele de protecție a drepturilor omului în cadrul procedurilor juridice interne și internaționale; C60. Înțelege regimul juridic al bunurilor și clasificarea acestora în dreptul civil Anglo-American, cu aplicabilitate în materia proprietății și a posesiei.
Abilități	A14. Operează cu noțiunile specifice dreptului international și drepturilor omului A25. Aplică tehnici de interpretare juridică în analiza și corelarea normelor legale naționale și internaționale, în limba engleză; A41. Analizează legislația Anglo-Americană a muncii și securității sociale pentru soluționarea litigiilor de muncă; A49. Analizează și utilizează jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene și a Curții Europene a Drepturilor Omului în sprijinul soluțiilor juridice argumentate; A55. Utilizează limbajul juridic specializat (englez) în redactarea și prezentarea argumentelor juridice;
Responsabilitate și autonomie	R1. Își asumă responsabilitatea în luarea deciziilor cu implicații pentru persoane fizice sau juridice; R2. Examinează și argumentează utilizarea normelor juridice specifice în diagnoza diverselor cauze juridice (în limba engleză); R34. Adaptează soluțiile juridice la particularitățile fiecărei situații, demonstrând autonomie în interpretarea și aplicarea legislației; R35. Gestionează în mod autonom activități de documentare, analiză și redactare juridică (în limba engleză), cu respectarea confidențialității și a standardelor profesionale;

7. Conținuturi

7.1 Curs	**Metode de predare**	**Observații**
International and Human Rights Law (5 h)	Prelegerea interactivă, exercițiul, dezbaterea	Sources of International Law Latin Words and Phrases used in IL Human Rights concepts Asylum, immigration
Property Law (4 h)	Prelegerea interactivă, exercițiul, dezbaterea	American Property Law; Adverse Possession; Transfer of Property Nuisance; Easements Conveyance
Labour (Employment) Law (5 h)	Prelegerea interactivă, exercițiul, dezbaterea	Unfair dismissal; Case law: Employment tribunal cases Direct speech and reported speech

Bibliografie obligatorie:

- V. Avram, M. Roibu, F. Stârc-Meclejan, A. Verteş-Olteanu, *The Language of Law*, Editura UVT, 2006
- Materialele suplimentare postate pe platforma de e-learning și parcurse la curs și seminar

Bibliografie alternativă:

- Brookes, M., Holden, D., Hutchinson, W., *Engleza pentru juristi,* Teora, București, 2000

- Morton, Joyce, *Legal Office Procedures*, Prentice Hall, New Jersey, 1998
- Jeremy Wallen, English for Law in Higher Education Studies, Garnet Publications Ltd., 2009
- Catherine Mason and Nathalie Canham, Advanced Legal English, Global legal English Limited, 2020
- Linguistic handbooks available at https://ejtn.eu/ (extracts):
- Domuta, Carmen (coord.), English for Human Rights EU Law
- Domuta, Carmen (coord.), English for Judicial Cooperation in Civil Matters
- www.asil.org
- https://www.coursera.org
- https://eur-lex.europa.eu/collection/eu-law/eu-case-law.html
- Jurisprudența CEDO, https://hudoc.echr.coe.int/
- Jurisprudența CJUE, https://europa.eu/european-union/law/find-case-law_en
- Jurisprudența CS a SUA, https://www.supremecourt.gov/

7.2 Seminar / laborator	**Metode de predare**	**Observații**
International Law (5 h)	Exerciţiul, dezbaterea, jocul de rol	Sources of International Law Latin Words and Phrases used in IL Acronyms in IL Asylum, immigration The Passive
Property Law (4 h)	Exerciţiul, dezbaterea, jocul de rol	American Property Law; Adverse Possession; Nuisance; Easements Conveyance
Labour (Employment) Law (5 h)	Exerciţiul, dezbaterea, jocul de rol	Unfair dismissal; Drafting Employment tribunal cases Direct speech and reported speech in Employment Law Phrasal verbs

Bibliografie :

- V. Avram, M. Roibu, F. Stârc-Meclejan, A. Verteş-Olteanu, The Language of Law, Editura UVT, 2006.
- Morton, Joyce, Legal Office Procedures, Prentice Hall, New Jersey, 1998
- Jeremy Wallen, English for Law in Higher Education Studies, Garnet Publications Ltd., 2009
- Catherine Mason and Nathalie Canham, Advanced Legal English, Global legal English Limited, 2020
- Linguistic handbooks available at https://ejtn.eu/ (extracts):
- Domuta, Carmen (coord.), English for Human Rights EU Law
- Domuta, Carmen (coord.), English for Judicial Cooperation in Civil Matters
- www.asil.org
- https://www.coursera.org
- https://eur-lex.europa.eu/collection/eu-law/eu-case-law.html
- Jurisprudența CEDO, https://hudoc.echr.coe.int/

8. **Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate. Cunoștințele acumulate în cadrul disciplinei ***Limbaj juridic I – Limba engleză 3*** (vocabularul juridic de bază și aplicarea lui corectă în practică) -vizează să faciliteze studenților, la finalul studiilor ciclului de licență, integrarea mai facilă pe piața muncii, în toate domeniile de activitate specifice.
CP3. Interpretează legislația (națională, europeană și internațională) - interpretează legea în cursul investigării unui caz pentru a cunoaște procedurile corecte de instrumentare a cazului, statutul specific

al cazului și părțile implicate, posibilele rezultate și modul de prezentare a celor mai bune argumente pentru obținerea celor mai favorabile rezultate; CT7. Promovează activ valorile fundamentale ale statului de drept și drepturilor omului, prin implicare în inițiative civice și activități care urmăresc accesul echitabil la justiție și responsabilizarea instituțiilor;

9. Utilizarea instrumentelor bazate pe inteligența artificială generativă

Pentru realizarea sarcinilor definite la secțiunea de evaluare este permisă utilizarea instrumentelor IAgen numai pentru sinteza documentelor (legislație și "litterature review"). *Exemplele cele mai cunoscute de instrumente IAgen includ, dar nu se rezumă la: ChatGPT, Google Gemini, Copilot pentru text sau MidJourney pentru imagini.* *Fiecare student va preciza, într-o declarație redactată distinct pentru fiecare sarcină de lucru, conform modelului din anexa 3 a Regulamentului privind utilizarea inteligenței artificiale generative în procesul educațional la UVT, instrumentul pe care l-a utilizat, modul în care a fost utilizat și partea din sarcină în care acesta a fost utilizat. Declarația va fi menționată de student la începutul sarcinii de lucru elaborate.*

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoașterea și utilizarea adecvată a vocabularului juridic englez, în ramurile de drept studiate de-a lungul semestrului.	Evaluare scrisă (exerciții de gramatica si vocabular)	70%
10.5 Seminar	Cunoașterea și utilizarea adecvată a vocabularului juridic englez, în ramurile de drept studiate de-a lungul semestrului.	Participare activă la seminar; realizarea teme / proiectelor aferente orelor de seminar (bonusul de până la trei puncte se va acorda în funcție de numărul de teme și proiecte realizate de-a lungul semestrului)	30%
10.6 Standard minim de performanță			
Nota finală va fi reprezentată de media aritmetică dintre nota obținută la evaluarea activității de curs și nota obținută la evaluarea activității de seminar. Nota minimă pentru promovarea examenului este 5.			

Data completării
21.09.2026

Titular de disciplină
Conf. dr. Violeta Stratan

Data avizării în departament

Director de departament
Conf. dr. Lucian Bojin